

## Zmluva č. SSV/ODB/010/2021

### **o poskytnutí finančného príspevku na prevádzku sociálnej služby poskytovanej neverejným poskytovateľom v zariadení opatrovateľskej služby v rozpočtovom roku 2021 podľa § 51 Občianskeho zákonníka**

medzi zmluvnými stranami:

Názov: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**  
Adresa/sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava  
Zastúpený: Ing. Tatiana Kratochvílová, 1. námestníčka primátora  
IČO: 00603481  
DIČ: 2020372596  
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.  
Číslo účtu IBAN: SK377500000000025829413

(ďalej len „hlavné mesto“)

Názov: **DEPAUL SLOVENSKO, nezisková organizácia**  
Právna forma: Nezisková organizácia poskytujúca všeobecne prospešné služby  
Adresa/sídlo: Kapitulská 18, 814 14 Bratislava  
Zastúpený: Mgr. Jozef Kákoš, riaditeľ  
Zapísaný v: Register mimovládnych neziskových organizácií  
Registrový úrad: Okresný úrad Bratislava  
Registračné číslo: OVVS-1081/185/2006-NO  
IČO: 37924443  
DIČ: 2022203073  
IBAN: SK50 1100 0000 0029 4902 9300  
SWIFT: TATRSKBX  
Banka: Tatra banka, a. s.

(ďalej len „príjemca“)

(hlavné mesto a príjemca spolu ďalej aj ako „zmluvné strany“)

## **Článok 1**

### **Predmet zmluvy a účel poskytnutia finančného príspevku**

- 1.1. Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení tejto zmluvy o poskytnutí finančného príspevku na prevádzku sociálnej služby v zariadení opatrovateľskej služby (ďalej len „finančný príspevok“) na rozpočtový rok 2021 podľa § 75 ods. 1 písm. a) zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“), v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy“) a zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy“).

- 1.2. Účelom poskytnutia finančného príspevku je zabezpečiť dostupnosť sociálnej služby hlavným mestom pre obyvateľov s trvalým pobytom v Bratislave spolufinancovaním sociálnej služby poskytovanej príjemcom s cieľom znižovania rizík spojených so životom na ulici a zvýšenie kvality ich života.
- 1.3. Príjemca je v zmysle ustanovenia § 3 ods. 3 zákona o sociálnych službách neverejným poskytovateľom sociálnej služby poskytovanej v zariadení opatrovateľskej služby v zmysle ustanovenia § 36 zákona o sociálnych službách (ďalej len „sociálna služba“).
- 1.4. Predmetom zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí finančného príspevku určeného podľa ustanovenia § 77 ods. 1 a ods. 2 zákona o sociálnych službách na počet prijímateľov sociálnej služby s trvalým pobytom v Bratislave poskytovanej v zariadení opatrovateľskej služby DEPAUL SLOVENSKO, n. o. s miestom poskytovania sociálnej služby Hattalova 6, 831 06 Bratislava a v zmysle žiadosti príjemcu o poskytnutie finančného príspevku a záväzok príjemcu zabezpečiť poskytovanie uvedeného druhu sociálnej služby podľa zákona o sociálnych službách. Zoznam prijímateľov sociálnej služby s trvalým pobytom v Bratislave, u ktorých si príjemca uplatňuje poskytnutie finančného príspevku, a s ktorými má uzatvorenú zmluvu o poskytovaní sociálnej služby v zariadení opatrovateľskej služby, je neoddeliteľnou prílohou č. 1 tejto zmluvy.

## **Článok 2**

### **Záväzky zmluvných strán, výška finančného príspevku a spôsob jeho poskytnutia**

- 2.1. Hlavné mesto sa zaväzuje poskytnúť príjemcovi z prostriedkov rozpočtu hlavného mesta finančný príspevok za účelom zabezpečenia poskytovania sociálnej služby za obdobie od 01.01.2021 do 31.12.2021 pre 6 prijímateľov sociálnej služby s trvalým pobytom v Bratislave v celkovej sume 40 000 eur (slovom štyridsaťtisíc eur). Zoznam prijímateľov sociálnej služby s trvalým pobytom v Bratislave, u ktorých si príjemca uplatňuje poskytnutie finančného príspevku, a s ktorými má uzatvorenú zmluvu o poskytovaní sociálnej služby v zariadení opatrovateľskej služby, je neoddeliteľnou prílohou č. 1 tejto zmluvy.
- 2.2. Hlavné mesto sa zaväzuje poskytnúť finančný príspevok príjemcovi vo výške a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve, a to najneskôr do 30 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
- 2.3. Príjemca sa zaväzuje, že poskytnutý finančný príspevok zo strany hlavného mesta bude viesť na samostatnom bankovom účte a finančné prostriedky použije výlučne na účel určený v tejto zmluve.
- 2.4. Príjemca podľa ustanovenia § 67a odsek 6 zákona o sociálnych službách musí viesť vo svojom účtovníctve oddelene príjmy (výnosy) a výdavky (náklady) spojené s poskytovaním sociálnej služby v členení podľa druhu sociálnej služby, a ak ide o sociálnu službu poskytovanú v zariadení uvedenom v § 34 až 40, aj podľa formy sociálnej služby, a príjmy (výnosy) a výdavky (náklady) spojené s inou činnosťou.

Príjemca sa zaväzuje zabezpečiť poskytovanie sociálnej služby prijímateľom sociálnej služby s trvalým pobytom v Bratislave uvedeným v prílohe č. 1 tejto zmluvy, pre ktorých hlavné mesto o zabezpečenie poskytovania sociálnej služby príjemcu požiadalo.

- 2.5. Prijemca je povinný viesť evidenciu prijímateľov sociálnej služby, ktorým hlavné mesto zabezpečuje poskytovanie sociálnej služby poskytnutím finančného príspevku na prevádzku sociálnej služby (ďalej len „evidencia“). Evidencia je súčasťou zúčtovania poskytnutého finančného príspevku (ďalej len „zúčtovanie“) a obsahuje meno a priezvisko prijímateľa sociálnej služby, dátum uzavretia zmluvy o poskytovaní sociálnej služby a dobu jej platnosti, v prípade ukončenia poskytovania sociálnej služby dátum ukončenia alebo zániku zmluvy o poskytovaní sociálnej služby s uvedením dôvodu a obdobie neprítomnosti prijímateľa sociálnej služby.
- 2.6. Prijemca prijíma finančný príspevok podľa ods. 2.1. bez výhrad v plnom rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve.
- 2.7. Prijemca sa zaväzuje použiť poskytnutý finančný príspevok v súlade s podmienkami stanovenými v tejto zmluve a riadne a včas zabezpečiť poskytovanie sociálnej služby, na financovanie ktorej bol finančný príspevok poskytnutý.
- 2.8. Prijemca sa zaväzuje, že nebude poskytovať sociálnu službu s cieľom dosiahnutia zisku a pri určovaní sumy úhrady za poskytovanú sociálnu službu prijímateľom sociálnej služby bude dodržiavať ustanovenia § 72 odsek 3 zákona o sociálnych službách.
- 2.9. Prijemca je povinný k žiadosti o finančný príspevok predložiť hlavnému mestu zmluvu o poskytovaní sociálnej služby s finančnou podporou poskytovania tejto sociálnej služby z verejných prostriedkov poskytovaním finančného príspevku na prevádzku uzatvorenú so 6 prijímateľmi sociálnej služby.
- 2.10. Finančný príspevok môže byť poskytnutý len za predpokladu, že príjemca nefinancoval tie isté náklady spojené s výkonom predmetnej sociálnej služby prostredníctvom iných zdrojov, v dôsledku čoho by dochádzalo k dvojitému financovaniu.

### Článok 3

#### Podmienky použitia finančného príspevku

- 3.1. Prijemca sa zaväzuje použiť poskytnutý finančný príspevok len na bežné výdavky súvisiace so zabezpečením poskytovania predmetnej sociálnej služby s povinnosťou dodržať zmluvné podmienky, za ktorých sa finančný príspevok poskytol a ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov. Medzi bežné výdavky príjemcu, na ktoré nie je možné použiť poskytnutý finančný príspevok, patria výdavky pri poskytovaní sociálnej služby na vykonávanie, zabezpečovanie alebo utváranie podmienok na vykonávanie iných činností podľa § 15 ods. 3 a zákona o sociálnych službách, neupravených v ustanovení § 36 zákona o sociálnych službách.
- 3.2. Prijemca je povinný poskytnutý finančný príspevok použiť najmä na úhradu týchto druhov bežných výdavkov spojených s poskytovaním sociálnej služby, t. j. na odborné, obslužné a ďalšie činnosti:
  - a) **Hrubá mesačná mzda alebo hrubý mesačný plat:** hrubá mesačná mzda alebo hrubý mesačný plat zamestnanca, ktorý pre príjemcu vykonáva prácu na základe pracovnej zmluvy. Suma môže zahŕňať základnú mzdu alebo plat, prácu nadčas, náhrady mzdy alebo platu, príplatky a mzdové zvýhodnenia, odmeny a náhradu príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti počas prvých 10 dní pracovnej neschopnosti. Z poskytnutého

finančného príspevku nie je možné vyplatiť odstupné, odchodné a náhradu mzdy alebo platu za nevyčerpanú dovolenku. Finančný príspevok nie je možné čerpať na úhradu hrubej mesačnej mzdy alebo hrubého mesačného platu zamestnancov, ak bola uhrádzaná z poskytnutého finančného príspevku od Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky podľa § 78a zákona o sociálnych službách,

- b) **Poistné a príspevok do poisťovní:** poistné na verejné zdravotné poistenie, poistné na sociálne poistenie a povinné príspevky na starobné dôchodkové sporenie platené zamestnávateľom z miezd alebo plátov v zákonom stanovenom rozsahu, najviac zo sumy prináležiacej k hrubej mesačnej mzde alebo platu, podľa článku 3 ods. 3.2. písm. a) tejto zmluvy. Finančný príspevok nie je možné čerpať na úhradu poistného na verejné zdravotné poistenie, poistné na sociálne poistenie a povinné príspevky na starobné dôchodkové sporenie platené zamestnávateľom z miezd alebo plátov, ak boli uhrádzané z poskytnutého finančného príspevku od Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky podľa § 78a zákona o sociálnych službách,
- c) **Tuzemské cestovné náhrady:** cestovné náhrady pri tuzemských pracovných cestách v zmysle zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov,
- d) **Energie, voda a komunikácie:** výdavky na všetky druhy energií, vodné a stočné, poštové služby, telekomunikačné služby a internetové služby,
- e) **Materiál:** potraviny, hotové jedlá, kancelársky materiál, tonery, softvér, čistiace, dezinfekčné a hygienické potreby, zdravotnícky a rehabilitačný materiál, deratizačný a dezinfekčný materiál, osobné ochranné pracovné prostriedky určené na ochranu bezpečnosti a zdravia zamestnancov pri práci, odborné publikácie a literatúra súvisiaca s činnosťou príjemcu,
- f) **Rutinná a štandardná údržba:** práce a služby, ktorými sa zabezpečuje bežné fungovanie majetku (udržiavanie a opravy hmotného a nehmotného majetku),
- g) **Nájomné:** za prenájom nehnuteľností, najviac vo výške obvyklého nájomného, za aké sa v tom čase a na tom mieste prenechávajú do nájmu na dohodnutý účel nehnuteľnosti toho istého druhu alebo porovnateľné nehnuteľnosti,
- h) **Služby:** odvoz a likvidácia všetkých druhov odpadov, upratovacie služby, deratizácia, dezinfekcia a dezinfekcia zariadenia, čistenie a pranie osobnej a posteľnej bielizne, kominárske práce, spracovanie účtovníctva a miezd, kopírovanie, revízie a kontroly zariadení, školenia, kurzy, semináre a externé supervízie, ktoré sú zamestnanci povinní absolvovať podľa osobitných predpisov, stravovanie zamestnancov, poplatky za vedenie účtov, správne poplatky, poplatky príslušným inštitúciám za monitorovanie priestorov príjemcu, v ktorých sa vykonáva sociálna služba prostredníctvom signalizačných zariadení, overenie ročnej účtovnej závierky audítorom, ak príjemcovi táto povinnosť vyplýva z § 67a ods. 4 zákona o sociálnych službách, poistenie zodpovednosti za škodu, ktorá by mohla vzniknúť pri vykonávaní sociálnej služby alebo v priamej súvislosti s touto činnosťou, stravovanie zamestnancov (aj nákup stravovacích poukázok pre vlastných zamestnancov). Dodávka služieb musí byť realizovaná fyzickými/právnickými osobami, ktoré majú predmet dodávky služby registrovaný v príslušnom registri (Živnostenský register, obchodný register a pod.).

- 3.3. Prijemca zodpovedá za hospodárenie s finančným príspevkom a je povinný podľa ustanovenia § 19 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy pri jeho používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť, účinnosť a účelnosť jeho použitia. V prípade porušenia finančnej disciplíny hlavné mesto postupuje podľa ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy.
- 3.4. Finančný príspevok nie je možné použiť na kapitálové výdavky, rekonštrukcie a technické zhodnotenie majetku. Finančný príspevok nie je možné použiť na výdavky súvisiace s vykonávaním, zabezpečovaním alebo utváraním podmienky na vykonávanie iných činností, ktoré zákon o sociálnych službách neupravuje a ktoré príjemca realizuje podľa § 15 ods. 3 zákona o sociálnych službách.
- 3.5. Prijemca sa zaväzuje použiť finančné prostriedky do 31. 12. 2021 vrátane zúčtovania bankou.
- 3.6. Prijemca je povinný bežné výdavky hradené z finančného príspevku uhrádzať prednostne bezhotovostným spôsobom, hotovostne uhrádza len drobné nákupy.
- 3.7. Prijemca môže použiť finančný príspevok aj na úhradu výdavkov vynaložených v roku 2021, ktoré vznikli od 01.01.2021 do dňa účinnosti zmluvy.
- 3.8. Prijemca je povinný v termíne do 15.01.2022 doručiť hlavnému mestu avízo o čerpaní finančného príspevku s uvedením registračného čísla tejto zmluvy, sumy vyčerpaného finančného príspevku a sumy vráteného finančného príspevku z dôvodu jeho nepoužitia alebo z dôvodu neposkytovania sociálnej služby v požadovanom rozsahu, ktoré vracia na príslušný účet hlavného mesta.
- 3.9. Ak príjemca nepoužije finančný príspevok alebo neposkytne sociálnu službu v požadovanom rozsahu v zmysle tejto zmluvy, je povinný vrátiť zodpovedajúcu čiastku nepoužitého finančného príspevku hlavnému mestu v termíne do 15.01.2022 bezhotovostným prevodom, pod rovnakým variabilným symbolom a na účet hlavného mesta, z ktorého mu boli finančné prostriedky poskytnuté.
- 3.10. Prijemca je povinný v termíne do 31.01.2022 doručiť hlavnému mestu vyúčtovanie.
- 3.11. V prípade, ak dôjde k ukončeniu alebo zániku zmluvy o poskytovaní sociálnej služby medzi príjemcom a prijímateľom sociálnej služby uvedeným v prílohe č. 1 tejto zmluvy, je príjemca povinný túto skutočnosť písomne oznámiť hlavnému mestu najneskôr do 10 dní odo dňa jej vzniku. Táto skutočnosť bude predmetom vyúčtovania finančného príspevku.
- 3.12. V prípade, ak príjemca skončí poskytovanie sociálnej služby skôr ako k 31.12.2021, zúčtuje poskytnuté finančné prostriedky ku dňu skončenia tejto činnosti a to v termíne do 30 dní po ukončení poskytovania sociálnej služby.
- 3.13. V prípade, ak bude počas trvania zmluvného vzťahu zistené neoprávnené použitie finančných prostriedkov, t. j. v rozpore s podmienkami zmluvy, je príjemca povinný tieto finančné prostriedky vrátiť na účet hlavného mesta do 15 dní odo dňa písomného oznámenia hlavného mesta o zistení rozporu.

- 3.14. Ak dôjde k nemožnosti zabezpečiť poskytovanie sociálnej služby alebo ukončeniu poskytovania sociálnej služby príjemcom u všetkých prijímateľov sociálnej služby, u ktorých si príjemca uplatnil nárok poskytnutia finančného príspevku, je príjemca povinný túto skutočnosť oznámiť hlavnému mestu najneskôr do 15 dní od jej vzniku vo forme avíza o vrátení finančného príspevku s uvedením evidenčného čísla tejto zmluvy obsahujúceho dôvod nemožnosti poskytovania sociálnej služby, sumu vyčerpaného finančného príspevku a sumu vráteného finančného príspevku. Vyúčtovanie poskytnutého finančného príspevku je príjemca povinný zaslať do 30 dní odo dňa vzniku tejto skutočnosti.
- 3.15. Príjemca sa zaväzuje:
- a) sociálnu službu realizovať na svoju vlastnú zodpovednosť a finančný príspevok použiť účelne, účinne, efektívne a hospodárne,
  - b) viesť poskytnuté finančné prostriedky na samostatnom bankovom účte a zabezpečiť riadne vedenie účtovníctva o skutočnostiach týkajúcich sa čerpania finančného príspevku v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov,
  - c) každý účtovný doklad preukazujúci čerpanie bežných výdavkov musí byť označený skratkou „VHM“ („výdavok hradený z príspevku hlavného mesta“) a opatrený pečiatkou organizácie, inak nebude akceptovaný,
  - d) použiť poskytnutý finančný príspevok v súlade s ustanoveniami zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy, zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy, ako aj zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 3.16. Výnosy z finančného príspevku, nevyčerpaný finančný príspevok alebo jeho časť a neoprávnene použitý finančný príspevok alebo jeho časť sa príjemca zaväzuje poukázať bezhotovostným prevodom, pod rovnakým variabilným symbolom a na účet hlavného mesta, z ktorého mu boli finančné prostriedky poskytnuté nasledovne:
- a) výnosy z poskytnutých finančných prostriedkov (rozdiel medzi úrokom, vzniknutým zo sumy finančného príspevku, po odpočítaní poplatkov za vedenie účtu) najneskôr v lehote do 15.01.2022,
  - b) nevyčerpaný finančný príspevok alebo jeho časť najneskôr v lehote do 15.01.2022,
  - c) neoprávnene použitý finančný príspevok alebo jeho časť najneskôr v lehote do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy na vrátenie neoprávnene použitých finančných prostriedkov od hlavného mesta.
- 3.17. Ak príjemca nevráti finančné prostriedky v zmysle ods. 3.14. hlavnému mestu v lehote dohodnutej v tejto zmluve, je povinný zaplatiť hlavnému mestu za každý deň omeškania zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z nevrátenej sumy.

#### **Článok 4**

##### **Kontrola použitia a vyúčtovanie poskytnutého finančného príspevku**

- 4.1. Poskytnutie finančného príspevku na základe tejto zmluvy sa považuje v zmysle zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o finančnej kontrole a audite“) za poskytnutie verejných financií, na ktoré sa vzťahujú príslušné ustanovenia tohto zákona.
- 4.2. Hlavné mesto je oprávnené v zmysle zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa § 80 písm. o) zákona o sociálnych službách kontrolovať účelnosť, hospodárnosť a efektívnosť použitia

poskytnutého finančného príspevku kedykoľvek počas doby trvania zmluvy. Prijemca je povinný na výzvu hlavného mesta predložiť doklady a údaje preukazujúce účelnosť, hospodárnosť a efektívnosť použitia poskytnutého finančného príspevku v lehote stanovenej vo výzve a poskytnúť súčinnosť hlavnému mestu pri výkone kontroly.

4.3. Za týmto účelom sa prijemca zaväzuje:

- a) umožniť povereným zamestnancom hlavného mesta vykonať kontrolu, nahliadnúť do svojich účtovných dokladov, bankových výpisov a ďalších dokladov,
- b) vytvoriť povereným zamestnancom vykonávajúcim kontrolu primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly, poskytnúť im potrebnú súčinnosť a všetky vyžiadané informácie týkajúce sa oprávnenosti vynaložených výdavkov.

4.4. Prijemca berie na vedomie, že počas trvania jeho zákonnej povinnosti archivovať dokumentáciu súvisiacu s použitím finančného príspevku je povinný podrobiť sa výkonu kontroly zo strany oprávnených osôb.

4.5. Vyúčtovanie predloží prijemca v 1 (jednom) originálnom vyhotovení vrátane príloh.

4.6. V zúčtovaní je prijemca povinný:

- a) uviesť číslo zmluvy o poskytnutí finančného príspevku,
- b) uviesť sumu poskytnutého finančného príspevku,
- c) uviesť účel, na ktorý bol finančný príspevok prijemcovi poskytnutý spolu s listinnými dôkazmi preukazujúcimi účel použitia finančného príspevku,
- d) predložiť evidenciu,
- e) uviesť sumu použitých finančných prostriedkov z finančného príspevku,
- f) uviesť sumu vráteného nepoužitého finančného príspevku,
- g) uviesť sumu výnosov z poskytnutého finančného príspevku,
- h) uviesť sumu odvedených výnosov z poskytnutého finančného príspevku,
- i) uviesť celkovú sumu vrátených finančných prostriedkov z poskytnutého finančného príspevku,
- j) uviesť rozpis jednotlivých druhov bežných výdavkov s komentárom k dôležitým informáciám, ktoré nevyplývajú z vyúčtovania. Sumy musia byť jasne špecifikované a musí byť jednoznačný výpočet,
- k) druh bežných výdavkov Hrubá mesačná mzda alebo plat preukázať výplatnými páskami, alebo mzdovými listami za jednotlivých zamestnancov, ktorých mzdy boli hradené z finančného príspevku, pri uplatnení si len alikvotnej časti uviesť skutočne čerpanú výšku hradenú z finančného príspevku a výpismi z účtu preukazujúcimi úhradu,
- l) druh bežných výdavkov Poistné a príspevok do poisťovní doložiť fotokópiou výkazu poisťového (len prvá strana) a výpismi z účtu preukazujúcimi úhradu,
- m) druh bežných výdavkov Tuzemské cestovné náhrady doložiť cestovným príkazom a dokladmi, ktoré sú jeho súčasťou a správou zo služobnej cesty a výpismi z bankového účtu/výdavkovými pokladničnými dokladmi preukazujúcimi úhradu,
- n) druh bežných výdavkov Energie, voda a komunikácie doložiť fotokópiou faktúr a výpismi z účtu preukazujúcimi úhradu faktúr,
- o) druh bežných výdavkov Materiál doložiť fotokópiou faktúr/výdavkových pokladničných dokladov, dodacích listov (ak faktúra neobsahuje rozpis dodaných položiek) a výpismi z bankového účtu preukazujúcimi úhradu faktúr,

- p) druh bežných výdavkov Rutinná a štandardná údržba doložiť fotokópiou faktúr a výpismi z bankového účtu preukazujúcimi úhradu faktúr. Zo strany príjemcu je potrebné zdôvodniť a zdokladovať (napr. fotodokumentáciou) nevyhnutnosť opravy a údržby majetku,
- q) druh bežných výdavkov Nájomné doložiť fotokópiou faktúr a výpismi z bankového účtu preukazujúcimi úhradu faktúr,
- r) druh bežných výdavkov Služby doložiť fotokópiou faktúr a výpismi z bankového účtu preukazujúcimi úhradu faktúr,
- s) každý účtovný doklad preukazujúci čerpanie finančného príspevku označiť skratkou „VHM“, inak doklad nebude akceptovaný. V prípade, že bežný výdavok nie je uhrádzaný len z finančného príspevku od hlavného mesta, rozčleniť výdavok tak, aby bolo zrejmé, aký podiel výdavku bol z finančného príspevku hradený a tento podiel uviesť aj na príslušnej fotokópii dokladu preukazujúceho čerpanie finančného príspevku,
- t) doložiť prípadnú ďalšiu podpornú dokumentáciu o realizácii aktivít a činností (napr. doklady o postupe v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní a pod.),
- u) predložiť štatutárnym zástupcom podpísané a odtlačkom pečiatky príjemcu opatrené čestné vyhlásenie, že finančný príspevok bol použitý v súlade so zákonom o sociálnych službách, v súlade s podmienkami tejto zmluvy a so všeobecne záväznými právnymi predpismi a príjemca neporušil povinnosť zachovávať hospodárnosť, efektívnosť, účelnosť a účinnosť pri používaní finančného príspevku a vyhlásenie o vrátení nevyčerpaného finančného príspevku vyplývajúceho zo zúčtovania na príslušný účet hlavného mesta.

4.7. V prípade, ak vyúčtovanie má nedostatky, resp. iné nezrovnalosti, je príjemca povinný tieto odstrániť v lehote stanovenej hlavným mestom

## **Článok 5**

### **Dôvody vrátenia finančného príspevku**

- 5.1. Príjemca je povinný vrátiť poskytnutý finančný príspevok, ak:
- a) nedodrжал povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy,
  - b) bolo zistené nevhodné nakladanie s poskytnutým finančným príspevkom,
  - c) neumožnil vykonať kontrolu v súlade s platnými právnymi predpismi,
  - d) v prípade predčasného ukončenia zmluvy v zmysle článku 6 bod 6.3.
- 5.2. Príjemca je povinný vrátiť finančný príspevok, podľa bodu 5.1 tohto článku zmluvy bezhotovostným prevodom, pod rovnakým variabilným symbolom a na účet hlavného mesta, z ktorého mu boli finančné prostriedky poskytnuté v lehote do 15 dní od výzvy doručenej hlavným mestom.

## **Článok 6**

### **Doba trvania zmluvy a ukončenie zmluvy**

- 6.1. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí schválením konečného vyúčtovania, ktoré je príjemca povinný predložiť hlavnému mestu v súlade s ustanovením článku 4 body 4.3. až 4.6.



- 6.2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva zaniká:
- uplynutím doby, na ktorú bola dohodnutá,
  - na základe písomnej dohody obidvoch zmluvných strán,
  - jednostranným odstúpením v súlade s touto zmluvou a/alebo s príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
- 6.3. Hlavné mesto a príjemca sú oprávnení odstúpiť od zmluvy v prípade, ak druhá zmluvná strana poruší dohodnuté zmluvné povinnosti a v lehote určenej v písomnej výzve nezjedná nápravu. Účinky odstúpenia nastanú dňom, keď prejav vôle jednej zmluvnej strany o odstúpení bude doručený druhej zmluvnej strane na adresu jej sídla uvedenú v záhlaví zmluvy. Za doručenie sa pritom považuje aj oznámenie, ktoré bolo odosielajúcej zmluvnej strane vrátené z dôvodu, že si ho adresát v odbernej lehote nevyzdvihol, a to aj v prípade, ak sa o tom adresát nedozvedel, pričom za deň doručenia sa považuje deň vrátenia nedoručenej zásielky odosielajúcej zmluvnej strane.
- 6.4. Odstúpením od zmluvy nezanikajú nároky hlavného mesta vyplývajúce z porušenia finančnej disciplíny v súlade so zákonom o rozpočtových pravidlách verejnej správy.
- 6.5. Hlavné mesto môže odstúpiť od zmluvy v prípade, že príjemca koná v rozpore s touto zmluvou, najmä ak:
- nedodrží účel a podmienky poskytnutia finančného príspevku,
  - nedodrží podmienky vyplývajúce zo zmluvy alebo zo všeobecne záväzných právnych predpisov, nevedie účtovníctvo v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi a nedodrží článok 2 ods. 2.9. tejto zmluvy,
  - nepredloží vyúčtovanie do 31.01.2022 podľa tejto zmluvy napriek výzve hlavného mesta na predloženie vyúčtovania, alebo ak hlavné mesto zistí nedostatky, resp. nezrovnalosti v predloženej vyúčtovaní a tieto nedostatky, resp. nezrovnalosti prijímateľ neodstráni v lehote stanovenej hlavným mestom,
  - neodvedie finančné prostriedky vyplývajúce z vyúčtovania na účet hlavného mesta podľa článku 3 ods. 3.9. tejto zmluvy,
  - neumožní hlavnému mestu vykonať kontrolu použitia finančného príspevku podľa článku 4 tejto zmluvy.
- 6.6. V prípade odstúpenia od zmluvy hlavným mestom podľa bodov 6.3 a 6.5. tohto článku, príjemcovi vznikne povinnosť vrátiť hlavnému mestu poskytnutý finančný príspevok v plnom rozsahu a v lehote stanovenej hlavným mestom.

## **Článok 7**

### **Záverečné ustanovenia**

- 7.1 Práva a povinnosti touto zmluvou zvlášť neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
- 7.2 Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba písomnými dodatkami po dohode obidvoch zmluvných strán.
- 7.3 Zmluva sa vyhotovuje v štyroch (4) vyhotoveniach s platnosťou originálu, z toho tri (3) vyhotovenia dostane hlavné mesto a jedno (1) vyhotovenie príjemca.

- 7.4 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle hlavného mesta v zmysle ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).
- 7.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave dňa 07.06.2021

V Bratislave dňa 19.05.2021

Za Hlavné mesto SR Bratislavu:

Za príjemcu:

.....  
Mgr. Lenka Antalová Plavuchová, v. r.  
námestníčka primátora

.....  
Mgr. Jozef Kákoš, v. r.  
riaditeľ